

# masse

## GENERATORS

centraline oleodinamiche  
hydraulic power unit





## MP 1.0 S-L / DATI TECNICI

CENTRALINA OLEODINAMICA / MOTORE DIESEL 3000 GIRI/MIN

|                                     |  |   |
|-------------------------------------|--|---|
| <b>Dotazione di Serie</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Spie di segnalazione in caso di:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- avaria carica batteria</li> <li>- alta temperatura acqua</li> <li>- basso livello carburante</li> <li>- bassa pressione olio</li> </ul> </li> <li>+ Batteria 12 V incorporata</li> <li>+ Contaore</li> <li>+ Indicatore livello carburante</li> <li>+ Indicatore livello olio idraulico</li> <li>+ Pulsante STOP d'emergenza</li> <li>+ Acceleratore manuale velocità motore</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Manipolatore per valvole comando pressione</li> <li>+ Avvisatore acustico manuale</li> <li>+ Lampeggiante macchina in funzione</li> <li>+ Manometro pressione olio idraulico</li> <li>+ Raccordi rapidi di collegamento</li> <li>+ Connettore comando a distanza</li> <li>+ Comando a distanza completo di:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- pulsanti per valvole comando pressione</li> <li>- pulsante avvisatore acustico</li> </ul> </li> <li>+ Tubo estrazione olio motore</li> <li>+ Gancio centrale di sollevamento</li> </ul> |
| <b>Sistema idraulico</b>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Massima portata: 50 l/min. @ 3000 giri/min.</li> <li>+ Pressione di esercizio: 160 Bar</li> <li>+ Capacità serbatoio olio idraulico: 140 l</li> </ul>   |   |
| <b>Motore Diesel 3000 giri/min.</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Tipo: Lombardini LDW 1603 - 3 cil. 32,6 CV (24 kWm) - 1649 cm<sup>3</sup></li> <li>+ Carburante: diesel</li> <li>+ Raffreddamento: acqua</li> <li>+ Avviamento: elettrico</li> <li>+ Consumo carburante al 75% del carico: 6 l/h</li> </ul>   |   |
| <b>Caratteristiche</b>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Batteria: 12 V - 62 Ah</li> <li>+ Capacità serbatoio carburante: 50 l</li> <li>+ Dimensioni (Lu x La x H): 1013 x 755 x 1328 mm</li> <li>+ Peso a vuoto: 450 Kg</li> </ul>  |   |



## MP 1.0 S-L / TECHNICAL DATA

HYDRAULIC POWER UNIT / DIESEL ENGINE 3000 RPM.

|                               |   |  |
|-------------------------------|---|--|
| <b>Gen Set Features</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Signal lights in case of:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- battery charger failure</li> <li>- high coolant temperature</li> <li>- low fuel level</li> <li>- low oil pressure</li> </ul> </li> <li>+ 12 V built-in battery with electric start</li> <li>+ Hourmeter</li> <li>+ Fuel level gauge</li> <li>+ Hydraulic oil level indicator</li> <li>+ Emergency stop button</li> <li>+ Engine speed manual accelerator</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Pressure control valves keyer</li> <li>+ Manually operated audible warning device</li> <li>+ Flash light</li> <li>+ Hydraulic oil pressure gauge</li> <li>+ Quick connection fittings</li> <li>+ Remote control connector</li> <li>+ Remote control with:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- pressure control valves buttons</li> <li>- manually operated audible warning device</li> </ul> </li> <li>+ Engine oil drain pipe</li> <li>+ Lifting eye</li> </ul> |
| <b>Hydraulic system</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Max flow rate: 50 l/min. @ 3000 rpm</li> <li>+ Operating pressure: 160 Bar</li> <li>+ Hydraulic oil tank capacity: 140 l</li> </ul>  |  |
| <b>Diesel Engine 3000 rpm</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Type: Lombardini LDW 1603 - 3 cyl. 32,6 HP (24 kWm) - 1649 cm<sup>3</sup></li> <li>+ Fuel: diesel</li> <li>+ Cooling system: water</li> <li>+ Starting system: electric</li> <li>+ Fuel consumption @ 75% : 6 l/h</li> </ul>   |  |
| <b>Other Features</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Battery: 12 V - 62 Ah</li> <li>+ Fuel tank capacity: 50 l</li> <li>+ Dimensions (L x W x H): 1013 x 755 x 1328 mm</li> <li>+ Dry weight: 450 Kg</li> </ul>   |  |



## MP 2.0 S-Y / DATI TECNICI

CENTRALINA OLEODINAMICA / MOTORE DIESEL 1500 GIRI/MIN

|                                     |  |  |
|-------------------------------------|--|--|
| <b>Dotazione di Serie</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Spie di segnalazione in caso di:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- avaria carica batteria</li> <li>- alta temperatura acqua</li> <li>- basso livello carburante</li> <li>- bassa pressione olio</li> </ul> </li> <li>+ Batteria 12 V incorporata</li> <li>+ Contaore</li> <li>+ Indicatore livello carburante</li> <li>+ Indicatore livello olio idraulico</li> <li>+ Pulsante STOP d'emergenza</li> <li>+ Acceleratore manuale velocità motore</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Interruttori rotativi per valvole comando pressione</li> <li>+ Avvisatore acustico manuale</li> <li>+ Lampeggiante macchina in funzione</li> <li>+ 2 manometri pressione olio idraulico</li> <li>+ 2 x raccordi rapidi di collegamento</li> <li>+ Presa di corrente 12 Vdc 30 A protetta da interruttore termico</li> <li>+ Tubo estrazione olio motore</li> <li>+ Gancio centrale di sollevamento</li> <li>+ Passaggio forche</li> </ul> |
| <b>Sistema idraulico</b>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Massima portata: 2 x 15 l/min. @ 1500 giri/min.</li> <li>+ Pressione di esercizio: 160 Bar</li> <li>+ Capacità serbatoio olio idraulico: 85 l</li> </ul>  |  |
| <b>Motore Diesel 1500 giri/min.</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Tipo: Yanmar 3TNV88 - 3 cil. 17,9 CV (13,2 kWm) - 1642 cm<sup>3</sup></li> <li>+ Carburante: diesel</li> <li>+ Raffreddamento: acqua</li> <li>+ Avviamento: elettrico</li> <li>+ Consumo carburante al 75% del carico: 3,6 l/h</li> </ul>   |  |
| <b>Caratteristiche</b>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Batteria: 12 V - 90 Ah</li> <li>+ Capacità serbatoio carburante: 43 l</li> <li>+ Dimensioni (Lu x La x H): 1625 x 814 x 1200 mm</li> <li>+ Peso a vuoto: 540 Kg</li> </ul>  |  |



## MP 2.0 S-Y / TECHNICAL DATA

HYDRAULIC POWER UNIT / DIESEL ENGINE 1500 RPM.

|                               |   |   |
|-------------------------------|---|---|
| <b>Gen Set Features</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Signal lights in case of:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- battery charger failure</li> <li>- high coolant temperature</li> <li>- low fuel level</li> <li>- low oil pressure</li> </ul> </li> <li>+ 12 V built-in battery with electric start</li> <li>+ Hourmeter</li> <li>+ Fuel level gauge</li> <li>+ Hydraulic oil level indicator</li> <li>+ Emergency stop button</li> <li>+ Engine speed manual accelerator</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Pressure control valves rotary switches</li> <li>+ Manually operated audible warning device</li> <li>+ Flash light</li> <li>+ 2 x hydraulic oil pressure gauges</li> <li>+ 2 x quick connection fittings</li> <li>+ 12 Vdc 30 A current socket protected by circuit breaker</li> <li>+ Engine oil drain pipe</li> <li>+ Lifting eye</li> <li>+ Fork lift pocket</li> </ul> |
| <b>Hydraulic system</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Max flow rate: 2 x 15 l/min. @ 1500 rpm</li> <li>+ Operating pressure: 160 Bar</li> <li>+ Hydraulic oil tank capacity: 85 l</li> </ul>   |   |
| <b>Diesel Engine 1500 rpm</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Type: Yanmar 3TNV88 - 3 cyl. 17,9 HP (13,2 kWm) - 1642 cm<sup>3</sup></li> <li>+ Fuel: diesel</li> <li>+ Cooling system: water</li> <li>+ Starting system: electric</li> <li>+ Fuel consumption @ 75% : 3,6 l/h</li> </ul>   |   |
| <b>Other Features</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Battery: 12 V - 90 Ah</li> <li>+ Fuel tank capacity: 43 l</li> <li>+ Dimensions (L x W x H): 1625 x 814 x 1200 mm</li> <li>+ Dry weight: 540 Kg</li> </ul>   |   |



## MP 2.2 S-Y / DATI TECNICI

CENTRALINA OLEODINAMICA / MOTORE DIESEL 1500 GIRI/MIN

|                                     |  |  |
|-------------------------------------|--|--|
| <b>Dotazione di Serie</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Spie di segnalazione in caso di:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- avaria carica batteria</li> <li>- alta temperatura acqua</li> <li>- basso livello carburante</li> <li>- bassa pressione olio</li> </ul> </li> <li>+ Batteria 12 V incorporata</li> <li>+ Contaore</li> <li>+ Indicatore livello carburante</li> <li>+ Indicatore livello olio idraulico</li> <li>+ Pulsante STOP d'emergenza</li> <li>+ Acceleratore manuale velocità motore</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Interruttori rotativi per valvole comando pressione</li> <li>+ Avvisatore acustico manuale</li> <li>+ Lampeggiante macchina in funzione</li> <li>+ 2 manometri pressione olio idraulico</li> <li>+ 2 x raccordi rapidi di collegamento</li> <li>+ Presa di corrente 12 Vdc 30 A protetta da interruttore termico</li> <li>+ Tubo estrazione olio motore</li> <li>+ Gancio centrale di sollevamento</li> <li>+ Passaggio forche</li> </ul> |
| <b>Sistema idraulico</b>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Massima portata: 2 x 50 l/min. @ 1500 giri/min.</li> <li>+ Pressione di esercizio: 120 Bar</li> <li>+ Capacità serbatoio olio idraulico: 250 l</li> </ul>   |  |
| <b>Motore Diesel 1500 giri/min.</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Tipo: Yanmar 4TNV88 - 4 cil. 24,2 CV (18 kWm) - 2190 cm<sup>3</sup></li> <li>+ Carburante: diesel</li> <li>+ Raffreddamento: acqua</li> <li>+ Avviamento: elettrico</li> <li>+ Consumo carburante al 75% del carico: 4,4 l/h</li> </ul>   |  |
| <b>Caratteristiche</b>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Batteria: 12 V - 90 Ah</li> <li>+ Capacità serbatoio carburante: 80 l</li> <li>+ Dimensioni (Lu x La x H): 1881 x 960 x 1368 mm</li> <li>+ Peso a vuoto: non disponibile</li> </ul>   |  |



## MP 2.2 S-Y / TECHNICAL DATA

HYDRAULIC POWER UNIT / DIESEL ENGINE 1500 RPM.

|                               |   |   |
|-------------------------------|---|---|
| <b>Gen Set Features</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Signal lights in case of:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- battery charger failure</li> <li>- high coolant temperature</li> <li>- low fuel level</li> <li>- low oil pressure</li> </ul> </li> <li>+ 12 V built-in battery with electric start</li> <li>+ Hourmeter</li> <li>+ Fuel level gauge</li> <li>+ Hydraulic oil level indicator</li> <li>+ Emergency stop button</li> <li>+ Engine speed manual accelerator</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Pressure control valves rotary switches</li> <li>+ Manually operated audible warning device</li> <li>+ Flash light</li> <li>+ 2 x hydraulic oil pressure gauges</li> <li>+ 2 x quick connection fittings</li> <li>+ 12 Vdc 30 A current socket protected by circuit breaker</li> <li>+ Engine oil drain pipe</li> <li>+ Lifting eye</li> <li>+ Fork lift pocket</li> </ul> |
| <b>Hydraulic system</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Max flow rate: 2 x 50 l/min. @ 1500 rpm</li> <li>+ Operating pressure: 120 Bar</li> <li>+ Hydraulic oil tank capacity: 250 l</li> </ul>  |   |
| <b>Diesel Engine 1500 rpm</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Type: Yanmar 4TNV88 - 4 cyl. 24,2 HP (18 kWm) - 2190 cm<sup>3</sup></li> <li>+ Fuel: diesel</li> <li>+ Cooling system: water</li> <li>+ Starting system: electric</li> <li>+ Fuel consumption @ 75% : 4,4 l/h</li> </ul>   |   |
| <b>Other Features</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Battery: 12 V - 90 Ah</li> <li>+ Fuel tank capacity: 80 l</li> <li>+ Dimensions (L x W x H): 1881 x 960 x 1368 mm</li> <li>+ Dry weight: not available</li> </ul>  |   |



## MP 3.0 S-D / DATI TECNICI

CENTRALINA OLEODINAMICA / MOTORE DIESEL 1800 GIRI/MIN

|                                     |  |  |
|-------------------------------------|--|--|
| <b>Dotazione di Serie</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Spie di segnalazione in caso di:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- avaria carica batteria</li> <li>- basso livello carburante</li> <li>- bassa pressione olio</li> </ul> </li> <li>+ Batteria 12 V incorporata</li> <li>+ Contaore</li> <li>+ Indicatore livello carburante</li> <li>+ Indicatore livello olio idraulico</li> <li>+ Pulsante STOP d'emergenza</li> <li>+ Acceleratore manuale velocità motore</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Interruttori rotativi per valvole comando pressione</li> <li>+ Avvisatore acustico manuale</li> <li>+ Lampeggiante macchina in funzione</li> <li>+ 3 manometri pressione olio idraulico</li> <li>+ 3 x raccordi rapidi di collegamento</li> <li>+ Presa di corrente 12 Vdc 30 A protetta da interruttore termico</li> <li>+ Tubo estrazione olio motore</li> <li>+ Gancio centrale di sollevamento</li> <li>+ Passaggio forche</li> </ul> |
| <b>Sistema idraulico</b>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Massima portata: 2 x 80 l/min. + 22 l/min. @ 1800 giri/min.</li> <li>+ Pressione di esercizio: 120 Bar + 160 Bar</li> <li>+ Capacità serbatoio olio idraulico: 320 l</li> </ul>   |  |
| <b>Motore Diesel 1800 giri/min.</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Tipo: Deutz F4M2011 - 4 cil. 47,9 CV (35,2 kWm) - 3110 cm<sup>3</sup></li> <li>+ Carburante: diesel</li> <li>+ Raffreddamento: olio</li> <li>+ Avviamento: elettrico</li> <li>+ Consumo carburante al 75% del carico: 6,9 l/h</li> </ul>  |  |
| <b>Caratteristiche</b>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Batteria: 12 V - 90 Ah</li> <li>+ Capacità serbatoio carburante: non disponibile</li> <li>+ Dimensioni (Lu x La x H): non disponibili</li> <li>+ Peso a vuoto: non disponibile</li> </ul>   |  |



## MP 3.0 S-D / TECHNICAL DATA

HYDRAULIC POWER UNIT / DIESEL ENGINE 1800 RPM.

|                               |   |   |
|-------------------------------|---|---|
| <b>Gen Set Features</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Signal lights in case of:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- battery charger failure</li> <li>- low fuel level</li> <li>- low oil pressure</li> </ul> </li> <li>+ 12 V built-in battery with electric start</li> <li>+ Hourmeter</li> <li>+ Fuel level gauge</li> <li>+ Hydraulic oil level indicator</li> <li>+ Emergency stop button</li> <li>+ Engine speed manual accelerator</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Pressure control valves rotary switches</li> <li>+ Manually operated audible warning device</li> <li>+ Flash light</li> <li>+ 3 x hydraulic oil pressure gauges</li> <li>+ 3 x quick connection fittings</li> <li>+ 12 Vdc 30 A current socket protected by circuit breaker</li> <li>+ Engine oil drain pipe</li> <li>+ Lifting eye</li> <li>+ Fork lift pocket</li> </ul> |
| <b>Hydraulic system</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Max flow rate: 2 x 80 l/min. + 22 l/min. @ 1800 rpm</li> <li>+ Operating pressure: 120 Bar + 160 Bar</li> <li>+ Hydraulic oil tank capacity: 320 l</li> </ul>  |   |
| <b>Diesel Engine 1800 rpm</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Type: Deutz F4M2011 - 4 cyl. 47,9 HP (35,2 kWm) - 3110 cm<sup>3</sup></li> <li>+ Fuel: diesel</li> <li>+ Cooling system: oil</li> <li>+ Starting system: electric</li> <li>+ Fuel consumption @ 75% : 6,9 l/h</li> </ul>   |   |
| <b>Other Features</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Battery: 12 V - 90 Ah</li> <li>+ Fuel tank capacity: not available</li> <li>+ Dimensions (L x W x H): not availables</li> <li>+ Dry weight: not available</li> </ul>   |   |

## **GARANZIA**

Tutti i prodotti MASE sono coperti da GARANZIA MASE con validità 2 ANNI.

## **CONDIZIONI GENERALI**

- La merce viaggia a rischio e pericolo del committente.
- La merce è resa franco nostro magazzino di Cesena (FC).
- Le spedizioni vengono effettuate di norma, a mezzo corriere, in porto franco addebitato.
- Saranno impiegati altri mezzi di spedizione su richiesta specifica del Cliente in porto assegnato. Eventuali resi, concordati con l'Ufficio Vendite, devono essere fatti in porto franco entro otto giorni dal ricevimento della merce, trascorso tale periodo non si accettano reclami.
- Per qualsiasi controversia, competente è il Foro di Forlì.
- Il presente listino annulla e sostituisce il precedente.
- I prezzi citati nel presente listino si intendono in Euro (IVA esclusa).

## **WARRANTY**

All MASE is products are backed by MASE'S WARRANTY.  
2 YEARS of validity

## **GENERAL CONDITIONS**

- Goods travel at buyer's risk
- Goods are ex our store Cesena (FC) warehouse with closed packaging
- Shipment is normally made by courier, ex-works
- Other means of shipment are available at the request of the Customer, carriage forward Any returned goods, agreed with the Sales Dept., shall travel back free within eight days from receipt of goods. No claims can be accepted after this period.
- All disputes shall fall under the jurisdiction of Forlì Law Court
- This price list cancels and replaces all previous price lists
- The prices quoted in this price list are in Euro (taxes excluded)

**mase**  
**GENERATORS**

MASE GENERATORS S.p.A. Via Tortona, 345  
47522 Cesena (FC) Italy  
Tel.+39-0547-354311 Fax.+39-0547-317555  
Email: [mase@masegenerators.com](mailto:mase@masegenerators.com)  
[www.masegenerators.com](http://www.masegenerators.com)